

Ugovor o korištenju licence s krajnjim korisnikom aplikacije

OPERATIVNE ODREDBE

Klikom na "potvrdi i instaliraj" Vi: (a) potvrđujete da ste pročitali i razumjeli ovaj ugovor ("Ugovor"); b) potvrđujete da ste s nama zaključili ugovor o prihvatu platnih transakcija na temelju kartica; (c) izjavljujete da ste punoljetni i podobni za zaključivanje obvezujućeg Ugovora i (d) prihvaćate ovaj Ugovor i suglasni ste da ste zakonski obvezani njegovim uvjetima. Ako se ne slažete s ovim uvjetima, ne koristite aplikaciju i izbrišite je sa svog uređaja.

- Dodjela licence.** U skladu s uvjetima ovog Ugovora dajemo Vam ograničenu, neekskluzivnu, neprenosivu, opozivu licencu za preuzimanje, instaliranje i korištenje MPP SoftPOS-Waliver softverskih aplikacija za mobilne uređaje i CBP SoftPOS-Front softverskih aplikacija za mobilne uređaje ("Aplikacije"), bilo kakvih zakrpa, ažuriranja ili dopuna, kako bi se podržala Vaša dopuštena upotreba Aplikacija, čitave povezane mrežne ili elektroničke dokumentacije ("Dokumentacija") na Android mobilnom uređaju kojeg je isporučio proizvođač s Google Play trgovinom, u Vašem vlasništvu ili na drugi način pod Vašom kontrolom ("Vaš uređaj"), strogo u skladu s ovim Ugovorom i Dokumentacijom.
- Privatnost.** Prema zakonodavstvu o zaštiti podataka od nas se traži da Vam pružimo određene informacije o tome tko smo, kako obrađujemo Vaše osobne podatke i u koje svrhe, Vaša prava u vezi s Vašim osobnim podacima i kako ih ostvariti. Ove informacije možete pronaći u odjeljku Zaštita i obrada osobnih podataka na našoj web stranici www.pbzcardsoftpos.hr. Važno je da pročitate te informacije.
- Primjenjuju se i uvjeti Google Play trgovine.** Načini na koje možete koristiti Aplikacije i Dokumentaciju također mogu biti kontrolirani pravilima i politikama Google Play trgovine. Pravila Google Play trgovine možete pronaći na <https://play.google.com/about/play-terms/index.html>. Ova pravila i politike primjenjivat će se umjesto uvjeta ovog Ugovora tamo gdje postoje razlike između ovog Ugovora i pravila Google Play trgovine.
- Sistemske zahtjevi uređaja.** Za korištenje ovih aplikacija Vaš uređaj mora biti u skladu s pravilima koja su definirana ovdje: **Podržani uređaji** s mogućnosti povremenog ažuriranja, ako naš davatelj licence to smatra potrebnim. Također, potrebno je precizno se pridržavati koraka koji su detaljno opisani u [Vodiču za instalaciju MPP SoftPOS - verzija 2.0.](#)
- Podrška.** Ako želite saznati više o Aplikacijama ili imate problema s njihovom upotrebom, pogledajte naše resurse podrške na Portal Service Desk Plus.
- Ograničenja licence.** Uzimajući u obzir licence koje su Vam dodijeljene ovim Ugovorom, suglasni ste da nećete: (a) kopirati Aplikacije, osim ako je to izričito dopušteno ovom licencom; (b) mijenjati, prevoditi, prilagođavati ili na neki drugi način stvarati izvedene radove ili poboljšanja iz Aplikacija, bez obzira na mogućnost patentiranja; (c) vršiti obrnuti inženjering, rastavljati, dekompilirati, dekodirati niti na drugi način pokušavati izvesti ili dobiti pristup izvornom kodu Aplikacija ili bilo kojem njihovom dijelu; (d) uklanjati, brisati, mijenjati ili prikrivati bilo koje zaštitne znakove ili bilo koje obavijesti o autorskom pravu, patentu ili drugom intelektualnom vlasništvu ili pravima vlasništva iz Aplikacija, uključujući bilo koju njihovu kopiju; ili (e) iznajmiti, zakupiti, posuditi, prodati, podlicencirati, dodijeliti, distribuirati, objaviti, prenijeti ili na drugi način učiniti dostupnima Aplikacije ili bilo koje značajke ili funkcionalnosti Aplikacija bilo kojoj trećoj strani iz bilo kojeg razloga, uključujući tako što ćete Aplikacije učiniti dostupnima na mreži gdje im može pristupiti više od jednog uređaja u bilo kojem trenutku.
- Zadržavanje prava.** Prihvaćate i slažete se da: a) se Aplikacije daju na upotrebu pod licencom, a ne prodaju Vama; b) ne stječete nikakav vlasnički udio u Aplikacijama prema ovom Ugovoru, niti bilo koja druga prava u vezi s tim, osim korištenja Aplikacija u skladu s dodijeljenom licencom, i podložno svim odredbama, uvjetima i ograničenjima, prema ovom Ugovoru ("Vaše pravo") i c) osim Vašeg prava, sva druga vlasnička prava na i u Aplikacijama i bilo kojoj Dokumentaciji koja Vam je dostavljena u vezi s Aplikacijama zadržava i isključivo su vlasništvo našeg davatelja licence.

8. **Nadopune.** Naš davatelj licence može s vremena na vrijeme prema vlastitom nahođenju automatski ažurirati Aplikacije radi poboljšanja performansi, poboljšanja funkcionalnosti, odražavanja promjena na operativni sustav ili rješavanja sigurnosnih problema. Takva ažuriranja mogu uključivati nadogradnje, ispravke grešaka, zakrpe i druge ispravke pogrešaka i/ili nove značajke (zajedno, uključujući povezanu dokumentaciju, "Ažuriranja"). Ažuriranja također mogu izmijeniti ili u potpunosti izbrisati određene značajke i funkcije. Suglasni ste da naš davatelj licence nema obvezu pružanja bilo kakvih ažuriranja ili nastavka pružanja ili omogućavanja bilo koje posebne značajke ili funkcije. Kada se to od Vas zatraži, odmah ćete preuzeti i instalirati sva Ažuriranja i prihvatiti i složiti se da Aplikacije ili njihovi dijelovi možda neće ispravno raditi, ako to ne učinite. Nadalje se slažete da će se sva Ažuriranja smatrati dijelom Aplikacija i podliježu svim uvjetima i odredbama ovog Ugovora.
9. **Raskid.**
- a. Ako Vaš uređaj više ne prima sigurnosna ažuriranja od proizvođača ili druge relevantne strane i postoji ranjivost koja ugrožava sigurnost Aplikacija koja se ne može ublažiti bez zakrpe, možemo daljninski pristupiti Vašem uređaju i onemogućiti ili ukloniti Aplikacije s njega. Ugovor odmah prestaje nakon što mi ili naš davatelj licence daljninski pristupimo Vašem uređaju i onemogućimo ili uklonimo Aplikacije s njega.
- b. Ako prekršite bilo koji od uvjeta ovog Ugovora, Vaše pravo će prema ovom Ugovoru odmah prestati nakon što Vam mi ili naš davatelj licence onemogućimo pristup Aplikacijama.
10. **Obustava.** Bez obzira na sve što je suprotno sadržano u ovom Ugovoru, ako postoji hitan sigurnosni problem, naš davatelj licence može automatski obustaviti Vašu upotrebu Aplikacija. Obustava će biti u minimalnoj mjeri i minimalnom trajanju potrebnom za sprječavanje ili ukidanje hitnog sigurnosnog problema.
11. **Promjene uvjeta ovog Ugovora.** Ako se uvjeti ovog Ugovora promijene, gdje je to moguće, dobit ćete obavijest izravnim ili neizravnim putem najmanje 30 dana unaprijed s pojedinostima o promjeni ili ćete biti obaviješteni o promjeni kada sljedeći put pokrenete Aplikacije, a novi će uvjeti stupiti na snagu nakon isteka navedenog razdoblja. Vaše daljnje korištenje Aplikacija nakon tog razdoblja od upućivanja obavijesti značit će Vaše prihvatanje novih uvjeta. Ako ne prihvatite promjene o kojima ste obaviješteni, neće Vam biti dopušteno nastaviti koristiti Aplikacije.
12. **Ustup.** Prava i obveze prema ovim uvjetima možemo prenijeti na drugu organizaciju. Ako se to dogodi o istom ćemo Vas obavijestiti pisanim elektroničkim putem i osigurati da prijenos, odnosno ustup ne utječe na Vaša prava prema ovom Ugovoru.
13. **Prava trećih strana.** Iz ovog Ugovora ne proizlaze nikakva prava prema Zakonu o ugovorima (Prava trećih strana) iz 1999. za provedbu bilo koje odredbe ovog Ugovora, osim za našeg davatelja licence.
14. **Nevaljanost.** Svaka odredba ovog Ugovora je nezavisna od ostalih odredbi. Ako bilo koji sud ili relevantno tijelo odluči da je bilo koja od odredbi ovog Ugovora nezakonita, preostale će odredbe ostati na snazi.
15. **Bez odricanja.** Ako mi (ili naš davatelj licence) odgodimo izvršenje pojedine odredbe ili ovog Ugovora u cijelosti, takva se odredba ili Ugovor o cijelosti može izvršiti kasnije. Ako odmah ne inzistiramo da učinite bilo što što ste dužni učiniti prema odredbama ovog Ugovora, ili ako odgodimo poduzimanje koraka protiv Vas u vezi s Vašim kršenjem ovog Ugovora, to neće značiti da ne morate učiniti te stvari i to nas neće spriječiti da kasnije poduzmemo korake protiv Vas.
16. **Mjerodavno pravo.** Ovaj Ugovor i sve izvanugovorne obveze koje proizlaze iz njega uređeni su i tumače se u skladu sa zakonima Engleske i Walesa. Engleski sudovi imaju isključivu nadležnost za rješavanje svih sporova koji nastanu u vezi s ovim Ugovorom, uključujući sporove koji se odnose na bilo koje izvanugovorne obveze.
17. **Odricanje od jamstava.** Aplikacija Vam se isporučuje "u stanju kakva je" i sa svim greškama i nedostacima, bez bilo kakvog jamstva. U maksimalnoj mjeri dopuštenoj prema primjenjivom pravu, mi i naš davatelj licence izričito otklanjamo bilo kakva jamstva, bilo izričita, podrazumijevana, zakonska ili druga, u odnosu na Aplikacije, uključujući sva podrazumijevana jamstva za utrživost, prikladnost za određenu svrhu, vlasništvo i nekršenje kao i jamstva koja mogu nastati iz tijeka poslovanja, tijeka izvedbe, upotrebe ili trgovačke prakse. Bez ograničavanja na gore navedeno, ne pružamo nikakvo jamstvo niti se obvezujemo te ne dajemo izjavu bilo koje vrste da će Aplikacije zadovoljiti Vaše zahtjeve, postići bilo koje namijenjene rezultate, biti kompatibilne ili raditi s bilo kojim drugim softverom, aplikacijama, sustavom ili uslugama, raditi bez prekida, da zadovoljavaju sve standarde izvedbe ili pouzdanosti ili su bez grešaka ili da se sve greške ili kvarovi mogu ili će biti ispravljani. Neke jurisdikcije ne dopuštaju isključivanje ili ograničenja impliciranih jamstava ili ograničenja primjenjivih zakonskih prava potrošača pa se neka ili sva gore navedena isključenja i ograničenja možda ne odnose na Vas.

18. **Ograničenje odgovornosti.** U najvećoj mjeri dopuštenoj važećim pravom, ni u kojem slučaju mi ili naš davatelj licence nećemo imati bilo kakvu odgovornost, koja proizlazi iz ili je povezana s Vašim korištenjem ili nemogućnosti korištenja Aplikacija ili sadržaja i usluga, za: (a) osobne ozljede, štetu na imovini, izmakla dobit, troškove zamjenske robe ili usluga, gubitak podataka, gubitak goodwill-a, prekid u poslovanju, tehnološki kvar ili neispravnost ili bilo koje druge posljedice, slučajne, neizravne, ogleadne, posebne ili kaznene štete; (b) izravne štete u iznosima koji ukupno premašuju iznos koji ste stvarno plaćali za Aplikacije. Gore navedena ograničenja primjenjivat će se bez obzira jesu li takve štete bile predviđene ili bili mi ili naš davatelj licence upozoreni o mogućnosti takvih šteta. Neke jurisdikcije ne dopuštaju određena ograničenja odgovornosti pa se neka ili sva gornja ograničenja odgovornosti možda ne odnose na Vas.
19. **Obavijesti o patentima.** Naš davatelj licence je CircleBlue Pay, s.r.o., društvo koje je osnovano i koje postoji prema pravilima i propisima Republike Češke, ID: 09247556, sa sjedištem na adresi Mostecká 273/21, 118 00 Prag, čiji je krajnji davatelj licence tehnološka tvrtka sa sjedištem u Ujedinjenom Kraljevstvu i kreator i vlasnik softvera u vezi s kojim posjeduje niz odobrenih patenata, čije se pojedinosti mogu pronaći na MYPINPAD patentima.



nexi